



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 September 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по правам человека и доклады Управления
Верховного комиссара и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Краткий доклад о рекомендациях, сделанных в ходе обсуждения группой вопроса о формировании гендерных стереотипов и правах человека женщин в контексте повестки дня в области устойчивого развития

**Доклад Управления Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека***

Резюме

В соответствии со своей резолюцией 6/30 Совет по правам человека на двадцать шестой сессии 17 июня 2014 года в течение полного дня провел ежегодное обсуждение вопроса о правах человека женщин. Обсуждения проходили в рамках двух групп. Первая группа рассмотрела воздействие гендерных стереотипов и формирования гендерных стереотипов на признание, соблюдение и осуществление прав человека женщин. Вторая группа сосредоточила внимание на взаимозависимости между осуществлением прав женщин и достижением устойчивого развития. Настоящий доклад о ходе обсуждений подготовлен Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по просьбе Совета.

* Представлено с опозданием.

GE.14-60990 (R) 040615 160615



* 1 4 6 0 9 9 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. Введение | 1–3 | 3 |
| II. Группа I – воздействие гендерных стереотипов на признание и осуществление прав человека женщин..... | 4–16 | 3 |
| A. Краткая информация о работе группы | 5–16 | 3 |
| III. Группа II – права человека женщин и повестка дня в области устойчивого развития | 17–31 | 6 |
| A. Краткая информация о работе группы | 18–31 | 6 |

I. Введение

1. В ходе своей двадцать шестой сессии Совет по правам человека провел в течение полного дня ежегодное обсуждение вопроса о правах человека женщин в соответствии со своей резолюцией 6/30. 17 июня 2014 года обсуждению был посвящен полный день. Обсуждения проходили в рамках двух групп. Первая группа рассмотрела воздействие гендерных стереотипов и формирования гендерных стереотипов на признание, соблюдение и осуществление прав человека женщин. Вторая группа сосредоточила внимание на взаимозависимости между осуществлением прав женщин и достижением устойчивого развития.

2. В настоящем кратком докладе излагаются основные вопросы, поднятые в ходе обсуждения, в том числе выводы и рекомендации. Поскольку обе группы работали отдельно, но рассматривали связанные между собой вопросы, обсуждения, отраженные в докладе, разделены на две отдельных темы.

3. Краткий доклад о ходе обсуждений подготовлен Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по просьбе Совета по правам человека.

II. Группа I – воздействие гендерных стереотипов на признание и осуществление прав человека женщин

4. Работу Группы по воздействию гендерных стереотипов на признание и осуществление прав человека женщин координировал Тодд Минерсон, исполнительный директор кампании "Белая лента", и в ее состав вошли Дубравка Симонович, член Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Симона Кьюсак, юрист, Вероника Ундуррага, профессор права, Университет Адольфо Ибаньеса, и Йетнеберш Нигусси, исполнительный директор, Эфиопский центр по проблемам инвалидности и развития.

A. Краткая информация о работе группы

5. В своем вступительном заявлении Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека подчеркнула, что вопрос о гендерных стереотипах и их воздействии на права человека женщин имеет основополагающее значение для любого общества. Верховный комиссар отметила, что в последние несколько десятилетий почти каждое государство признало равенство женщин – в принципе. Тем не менее, его редко удавалось обеспечить в полной мере. Одной из проблем является отсутствие со стороны директивных органов реального желания заниматься этим, а другое препятствие сопряжено с глубоко укоренившимися гендерными стереотипами относительно, якобы, присущих женщинам качеств, характеристик или их предназначения в семье и обществе. Женщины по-прежнему рассматриваются как иждивенцы или младшие члены семьи многими системами правосудия, официальными и традиционными, и, по сведениям Всемирного банка, не менее девяти стран до сих пор располагают законами, требующих от женщин подчиняться своим мужьям, а во многих странах для пользования медицинскими услугами женщинам по-прежнему нужно получить разрешение мужа, отца или брата. Даже тогда, когда сам закон не носит открыто дискриминационного характера, гендерные стереотипы создают огромные препятствия при обращении женщин за защитой правосудия,

особенно когда речь идет о гендерном насилии, браке и семье, экономических возможностях и сексуальном и репродуктивном здоровье женщин и девочек-подростков. Она напомнила об обязательствах по защите прав человека, предусматривающих ликвидацию вредных стереотипов, и призвала государства-члены выполнить эти обязательства.

6. Г-жа Симонович подчеркнула важность Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и напомнила ряд из ее ключевых положений, касающихся формирования стереотипов. Вопрос о формировании стереотипов можно было бы проанализировать с точки зрения многих статей Конвенции, в том числе тех, которые касаются ликвидации всех форм дискриминации (статья 2), обязательства по изменению гендерных стереотипов (статья 5) и ликвидации стереотипов в сфере образования (статья 10). Она добавила, что Конвенцию следует применять в качестве всеобъемлющего, юридически обязательного документа для изменения половых и гендерных стереотипов, носящих дискриминационный характер по отношению к женщинам.

7. Г-жа Кьюсак поделилась выводами своего исследования о том, как формирование стереотипов в судебной практике подрывает возможности судебной защиты женщин, объяснив, что стереотипы в судебной практике стали существенным барьером на пути доступа женщин к правосудию, особенно для жертв гендерного насилия. Она привела ряд примеров того, как формирование стереотипов в судебной практике приводит к судебным ошибкам. Во-первых, это подрывает отправление правосудия тем, что ставит под вопрос беспристрастность подхода. Стереотипы влияют также на то, как судьи объясняют характер уголовных преступлений и толкуют вопрос о том, было или не было допущено насилие. Стереотипный подход может к тому же поколебать доверие судей к показаниям свидетелей, а также помешать судьям привлекать виновных к ответственности или даже позволить им обвинять самих жертв в посягательстве, которому те подверглись. Этот вред по-прежнему дает о себе знать, и борьба с формированием стереотипов в судебной практике остается вопросом, который необходимо решить, чтобы женщины могли добиться равенства по существу.

8. Г-жа Ундуррага сказала, что выработался стереотип и отношение, заключающиеся в том, что девочки не нуждаются (или не должны нуждаться) в сексе, и поэтому системы здравоохранения не реагировали на потребности девочек, не учитывая их меняющуюся готовность к самостоятельному поведению. Девочки становятся жертвами насилия, беременеют и заражаются венерическими болезнями. Другие стереотипы заключаются в убеждении, что женщины не способны принимать важные решения и нуждаются в защите со стороны своих мужей или врачей, в результате чего женщинам отказывают в самостоятельном принятии решения об использовании противозачаточных средств или совершении абортов. Убежденность в том, что жены должны быть всегда доступны своим мужьям, лишает их права решать, когда вступать в половые отношения, и сокращает шансы женщин на выигрыш в судах дел об изнасиловании в браке. Стереотипные представления, что женщины должны жертвовать собой ради своих детей, стали оправданием задержек с оказанием медицинской помощи женщинам в случаях, когда подобная помощь может повредить плоду. Стереотипы, согласно которым ценность женщин определяется их детородными возможностями или способностью выполнять работу по дому, закрепляют такие устои, как принудительные браки, сексуальная эксплуатация и домашнее рабство.

9. Г-жа Нигусси, говоря о положении женщин-инвалидов, подтвердила, что во многих случаях от женщин требуют, чтобы они были красивыми, способными к рождению детей и преданными домашнему труду, и считается, что у жен-

щин-инвалидов этих качеств нет. Она привела несколько примеров комплексных стереотипов и их влияния на судьбу женщин-инвалидов, например, кое-где, если сестра женщины-инвалида выходит замуж, то женщина-инвалид тоже "передается" мужу. Согласно другому приведенному ей примеру, в некоторых общинах ВИЧ-инфицированные мужчины специально ищут женщин-инвалидов, будучи уверены в том, что их непорочность может помочь им избавиться от ВИЧ. Она указала также, что стереотипы влияют на доступ к правосудию, пояснив, что системы правосудия не считают женщин-инвалидов, в том числе жертв насилия, надежными свидетелями, мешая этим женщинам добиваться справедливости. Она призвала активизировать усилия по эффективному реагированию на потребности женщин-инвалидов.

10. Г-н Минерсон как координатор обратил внимание на роль стереотипов в закреплении ряда стереотипных представлений о мужественности и влиянии, которые они оказали на искоренение насилия в отношении женщин. Он пояснил, что его организация заинтересована в определении понятия мужественности и того, в каких случаях мужчины прибегают к насилию, а также в сломе стереотипов восприятия мужчин как существ, склонных к насилию, агрессии, распоряжающихся деньгами, не занимающихся воспитанием и не любящих детей. Он подчеркнул, что важно сломать стереотипный подход к мужчинам и мальчикам, чтобы превратить их в сильных союзников женщин и вовлечь в борьбу за равенство женщин и девочек.

11. В ходе последовавшего обсуждения выступавшие отметили, что был достигнут прогресс в обеспечении гендерного равенства, но на пути к утверждению подлинного равенства сохраняется множество трудностей. Постановка под сомнение гендерных стереотипов является первым шагом в борьбе с дискриминацией в отношении женщин. Несколько ораторов выразили озабоченность тем, что формирование гендерных стереотипов создаст препятствия на пути к достижению гендерного равенства, обеспечению прав женщин, в том числе их сексуальных и репродуктивных прав и права на свободу от насилия. Некоторые из них отметили, что гендерные стереотипы ставят женщин во второстепенное положение по сравнению с мужчинами не только дома, но и на работе, где женщины, выполняя те же задачи, что и мужчины, зачастую оплачиваются значительно ниже, чем мужчины.

12. Все сошлись во мнении, что стереотипы проявляются подспудно и их трудно выявить, поскольку зачастую они действуют на уровне подсознания. Это явление усугубилось благодаря новым информационным и коммуникационным технологиям, которые, однако, могли бы содействовать и борьбе с предрассудками. Несколько ораторов отметили, что образование является одним из эффективных способов борьбы с вредными стереотипами.

13. Ряд государств подчеркнули, что из-за их пагубного воздействия на общество с гендерными стереотипами необходимо бороться на различных уровнях и разным заинтересованным сторонам. В этой связи важнейшее значение имеет принятие законов о борьбе с дискриминацией и насилием. Решающее значение имеет учет гендерной проблематики, и необходимо принять меры по организации и оценке политических процессов с целью включения в них гендерных аспектов на всех стадиях. Кроме того, государственная политика должна обеспечивать нейтральность государственных институтов и добиваться гендерного равновесия в таких областях, как образование, где сохраняются серьезные диспропорции, а также в экономической и политической жизни. Признано, что правительства при проведении государственной политики недостаточно учитывают вопросы борьбы с гендерным неравенством. Семья и общественные

деятели также должны играть важную роль в ликвидации предрассудков в обществе. Наиболее распространенным методом борьбы с гендерными стереотипами является использование средств массовой информации для проведения информационно-пропагандистских кампаний. В то же время к СМИ обращается призыв ответственно относиться к распространению информации, которая способствует закреплению неравноправия полов. Постановка под сомнение гендерных стереотипов является первым шагом в борьбе с дискриминацией в отношении женщин и повышении благосостояния женщин.

14. Все сошлись во мнении, что в основу рамочной программы на период после 2015 года должно быть положено соблюдение прав человека и всесторонний учет гендерных факторов.

15. Отвечая на некоторые из вопросов, участники обсуждения подтвердили, что стереотипы сокращают потенциал всех лиц, делают женщин инфантильными, уязвимыми перед насилием и занижают их самооценку. Отмечено, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и другие международные договоры, такие как Конвенция о правах инвалидов, являются для государств руководством по ликвидации гендерных стереотипов. Рекомендации договорных органов по правам человека, касающиеся борьбы со стереотипами, предусматривают принятие согласованных шагов со стороны ряда заинтересованных сторон, включая, в частности, соответствующие министерства, парламент, системы образования и организации гражданского общества. Была подчеркнута также роль специальных процедур.

16. Участники обсуждения рекомендовали государствам принимать во внимание многообразные интересы и потребности всех женщин, в том числе женщин-инвалидов, и применять комплексный и всеобъемлющий подход к борьбе с гендерными стереотипами во всех сферах общественной жизни, в том числе в области образования, занятости, в браке и семейной жизни. Была также подчеркнута роль региональных и международных механизмов в обеспечении подотчетности.

III. Группа II – права человека женщин и повестка дня в области устойчивого развития

17. В состав группы вошли Сарасвати Менон, директор Политического отдела в структуре "ООН-женщины"; Фрэнсис Редэй, Председатель-докладчик Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике; Гита Сен, профессор факультета государственной политики в Индийском институте управления, Бангалор, и адъюнкт-профессор факультета глобального здравоохранения и народонаселения Гарвардской школы общественного здравоохранения; Луиза Кабал, вице-президент программ, Центр по защите репродуктивных прав, Нью-Йорк; и Кингсли Кариуки, Кенийская федерация жителей трущоб. Работу группы координировала Сара Кук, директор Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций.

A. Краткая информация о работе группы

18. В своем вступительном заявлении заместитель Верховного комиссара по правам человека напомнила о том, что, хотя удалось добиться успехов в продвижении к реализации целей развития, сформулированных в Декларации ты-

сячелетия (ЦРДТ), в таких секторах, как образование и сокращение масштабов нищеты, латентному углубляющемуся неравенству, в частности отражающемуся на женщинах, не уделялось должного внимания. Новые рамки дали возможность охватить более широкую повестку дня по правам человека. Заместитель Верховного комиссара подчеркнула необходимость обеспечения экономических, социальных и культурных прав женщин, приведя примеры защиты прав на землю и прав на сексуальное и репродуктивное здоровье. Кроме того она отметила, что одним из наиболее явных упущений ЦРДТ стала неохваченность проблематики насилия в отношении женщин и девочек, несмотря на тот факт, что она является реальностью для многих женщин и девочек и не только в конфликтных ситуациях. Она подчеркнула, что повестка дня на период после 2015 года должна предусматривать создание механизма строгой отчетности, направленного на получение от правительств отчетов о достижении целей, на определение четкой ответственности за обеспечение того, чтобы все заинтересованные стороны, в том числе частные заинтересованные стороны, были подотчетны, чтобы учреждения вели себя ответственно и чтобы обязательства подлежали исполнению.

19. Г-жа Менон проанализировала усилия, прилагаемые структурой "ООН-женщины" в ходе обсуждений, связанных с повесткой дня развития после 2015 года. Она сообщила, что структура "ООН-женщины" выступает за достижение целей устойчивого развития, основанных на обеспечении прав человека, гендерного равенства и устойчивости, и признает существование многообразных и взаимопереплетающихся форм дискриминации. Она призвала поставить единую цель обеспечения гендерного равенства, которая предусматривает проявление особого внимания к обеспечению прав человека женщин. Она перечислила также цели, которые ставит перед собой структура "ООН-женщины", а именно борьбу с дискриминацией в отношении женщин, насилием в отношении женщин, обеспечение сексуального и репродуктивного здоровья и прав, отказ от неоплачиваемого ухода за детьми и труда по дому, защиту имущественных и земельных прав и обеспечение участия в жизни общества. Она подчеркнула далее необходимость учета гендерной проблематики в рамках всего механизма. Она выразила обеспокоенность тем, что неоплачиваемый труд по уходу за детьми и близкими, а также охрана сексуального и репродуктивного здоровья и прав (СРЗП) продолжают оспариваться. Что касается неоплачиваемого труда по уходу за детьми и близкими, то она подчеркнула, что он составляет основу, на которой зиждутся устойчивые общества, общины и семьи. Касаясь вопроса о СРЗП, она сказала, что планирование рождаемости и принятие мер по ее обеспечению не должны ущемлять права женщин или оправдывать посягательства на их физическую неприкосновенность.

20. Г-жа Редэй сослалась на недавний доклад Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике, посвященный проблеме дискриминации в отношении женщин в экономической и социальной жизни. Она подтвердила важное значение рамочной программы на период после 2015 года, признающей, что необходимо положить конец неоплачиваемому труду женщин по уходу за детьми и близкими и сломать структурные барьеры, лишаящие женщин экономических возможностей и обусловленные репродуктивной функцией женщин и их заботой о семье. Она призвала учитывать неоплачиваемый труд по уходу за детьми и близкими в макроэкономической политике, например налоговой политике, и обеспечить ему надежную социальную защиту. Она отметила также, что необходимо ликвидировать гендерный разрыв в участии женщин в принятии решений в экономической сфере. Г-жа Редэй предложила поставить цель добиться экономического лидерства

женщин по линии рамочной программы на период после 2015 года и провести гендерный анализ корпоративной деятельности для выявления, предотвращения и исправления ущерба, наносимого коммерческими компаниями женщинам как работникам, потребителям и членам общества, особенно в том, что касается деятельности зон экспортной переработки, применения потогонной системы на предприятиях, в швейной промышленности, практики изъятия земель с целью добычи биотоплива, агробизнеса и развития жилищного строительства, жертвами которых чаще всего становятся женщины. Далее она обратила внимание на дискриминацию в отношении женщин при их работе в государственном секторе и на эксплуатацию женщин на частном рынке труда, а также на необходимость смягчения бремени нищеты, ложащегося на пожилых женщин, которая обусловлена тем, что в жизни им было предоставлено меньше экономических возможностей. Наконец, она рекомендовала провести гендерный анализ мер жесткой экономии.

21. Г-жа Сен отметила, что проблемы рамочной программы на период после 2015 года кроются в деталях. Она напомнила о некоторых из недостатков ЦРДТ 3, в том числе об узких показателях достижения масштабной цели гендерного равенства. Она предупредила, что идущее обсуждение этого вопроса также характеризуется рядом тех же пробелов и упущений. В частности, хотя некоторые аспекты обеспечения прав человека и упор на них подразумеваются этими целями, они сформулированы нечетко, отражены неполно и непоследовательно. Она отметила также, что отрицается неделимость и взаимозависимость прав человека. В качестве примера она сослалась на цель 1, которая предусматривает предоставление гарантий прав на владение землей, но ставит под сомнение, идет ли речь о равных правах или о праве на равную земельную площадь. Кроме того, в ходе нынешнего обсуждения было уделено недостаточно внимания девочкам-подросткам, в частности на стыке вопросов об образовании и насилии в отношении женщин. Она отметила, что достижение целей зависит также от выделения достаточных средств.

22. Г-жа Кабал начала выступление, подчеркнув, что сутью СРЗП является принятие самых сокровенных решений в жизни любого человека – связанных с его телом, его личностью, его взаимоотношениями, вступлением в брак и с тем, заводить ли детей и когда это делать. Она привела некоторые тревожные статистические данные, касающиеся материнского здоровья, незаконных аборт, ранних браков, нехватки противозачаточных средств и ВИЧ. Она отметила, что обеспечение СРЗП является не только самодостаточной целью, но и неотъемлемым условием для обеспечения благополучия отдельных людей и противодействия общин бедствиям. Она указала, что СРЗП, как таковые, являются приоритетом сами по себе. Она сослалась на три фундаментальных столпа СРЗП, а именно: личную и физическую неприкосновенность, доступ к информации и услугам и недопущение дискриминации. Она подчеркнула также, что обеспечение СРЗП чрезвычайно важно для гендерного равенства. Если женщины и девочки не могут пользоваться своими СРЗП, это подрывает их способность настаивать на соблюдении других прав, в том числе прав на образование и участие в жизни общества. Когда женщины получают право распоряжаться собственным телом, они способны принимать решения о том, как строить свою жизнь в более широком смысле слова. Далее она подчеркнула, что обеспечение СРЗП имеет решающее значение для устойчивого развития в целом.

23. Г-н Кариуки подчеркнул необходимость создания инклюзивных и безопасных населенных пунктов. Он обратил внимание на отсутствие базовых услуг, в частности водоснабжения и санитарии, в стихийных поселениях. Он отметил, что для женщин доступ к санитарным сооружениям в стихийных по-

селениях особенно опасен и что подобная ситуация означает, что во многих случаях женщины вынуждены откладывать пользование санитарно-техническими сооружениями до тех пор, пока не сочтут, что опасность миновала, а это сопряжено для них с возникновением воспаления мочевых путей и других серьезных проблем со здоровьем. Это, в свою очередь, наносит удар по финансовым ресурсам, которыми располагают женщины, поскольку они вынуждены тратить небольшие деньги, имеющиеся у них, на лечение. Он выразил озабоченность по поводу девочек, пропускающих более месяца каждый учебный год из-за менструации и отсутствия санитарно-технических сооружений, и по поводу ущерба, который это наносит их праву на получение образования. Девочки часто не ходят в школу во время менструации из-за отсутствия гигиенических прокладок, а также из-за боязни пользоваться туалетами и санитарно-техническими сооружениями, потому что не чувствуют себя там в безопасности и в них нет воды. Он отметил, что важно осознать, что существование трущоб эксплуатируется картелями, которые наживаются на повышении цен на водоснабжение, санитарно-техническое обслуживание, квартирной платы (за квадратный метр), и тот факт, что некоторые политики используются трущобы как привлекательный источник голосов на выборах. Поэтому они не будут поощрять никаких инициатив по обустройству трущоб, которые могли бы привести к сокращению подаваемых за них голосов в случае разукрупнения стихийных поселений при обустройстве. На это надо срочно обратить внимание.

24. В ходе обсуждения был достигнут консенсус, предусматривающий что стратегия развития на период после 2015 года должна строиться с учетом промахов и уроков ЦРДТ и включать в себя обеспечение гендерного равенства как самостоятельную цель в рамках новой повестки дня в области развития. Государства признали важность продолжения своих усилий по учету вопросов гендерного равенства и расширения возможностей женщин во всех целях, особенно касающихся здравоохранения, образования, ликвидации нищеты, обеспечения продовольственной безопасности и др.

25. Было отмечено, что, несмотря на существенный прогресс в деле достижения ЦРДТ, ни одна страна мира не может утверждать, что добилась фактического гендерного равенства. Не может быть устойчивого развития без гендерного равенства и полного участия женщин и девочек в жизни общества. Новая повестка дня в области развития должна оценить потенциал женщин и их вклад, оплачиваемый и неоплачиваемый, в жизнь семьи, общества и экономику. Некоторые государства подчеркнули важность финансирования, необходимого для достижения амбициозных целей новой повестки дня в области развития, и предупредили, что если финансирование не удастся гарантировано предоставить за счет национальных ресурсов, инвестиций частного сектора и официальной помощи развитию, цели так и останутся лишь устремлениями.

26. Мысль о подотчетности и выделении адекватных ресурсов из раза в раз высказывалась представителями государств и неправительственных организаций. Несколько ораторов указали на необходимость включения механизмов контроля и оценки в повестку дня в области развития. Было сказано, что для продвижения вперед жизненно важное значение имеет получение данных с разбивкой по представителям разного пола, а также уделение особого внимания ассигнованию средств на достижение гендерного равенства.

27. Неоднократно была подчеркнута необходимость подтверждения ценности ухода за детьми и близкими и неоплачиваемого труда как позитивного социального блага, обеспечивающего доступ женщин к производственным ресурсам, включая кредит. Многими ораторами был поднят и вопрос о насилии в отноше-

нии женщин и девочек, в том числе об их принудительной выдаче замуж. К тому же была выражена озабоченность многообразными и взаимопереплетающимися формами дискриминации в отношении женщин и девочек в зависимости от их возраста, по признаку расы или сексуальной ориентации или принадлежности к коренным народам, к числу инвалидов, мигрантов либо определенных меньшинств или этнических групп. Были также упомянуты СРЗП как область, которой должно быть отведено место в рамочной программе на период после 2015 года.

28. Отвечая на ряд вопросов, эксперты подчеркнули важность выделения конкретных средств на эту проблематику и необходимость учета конкретных реалий при рассмотрении механизмов финансирования, например, долговых свопов в привязке к достижению результатов или проблем обеспечения гарантий владения землей, а также водоснабжения и санитарии. Было также сказано о важности уделения внимания девочкам-подросткам и необходимости четкого включения вопроса о них в рамочную программу на период после 2015 года, в частности вопроса об их личной и физической неприкосновенности, а также об их праве на всестороннее сексуальное образование. Эксперты подчеркнули и роль судебной системы в обеспечении верховенства права, в том числе средств правовой защиты и компенсации. Было решено, что дезагрегированные данные должны включать пол и возраст, чтобы отражать положение подростков и пожилых женщин. Было отмечено, что данные имеют особенно важное значение, учитывая то, что произошло с темой о насилии в отношении женщин, которая не была включена в ЦРДТ из-за отсутствия данных. В результате были приложены значительные усилия для сбора соответствующих данных о насилии в отношении женщин, позволяющие обеспечить более эффективный контроль. Было предложено заменить такие термины, как "универсальный" или "для всех", словами "женщины, мужчины, мальчики и девочки". Что касается порядка осуществления поставленных задач, то было высказано мнение, что было бы целесообразно придать ему сквозной характер, а не выделять его в отдельное направление.

29. Что касается конкретных целей, то было рекомендовано, чтобы цель в области здравоохранения предусматривала обеспечение права на медицинское обслуживание, в частности на его наличие, доступность, приемлемость, соответствие предъявляемым требованиям и хорошее качество. Чрезвычайно важно было оставить СРЗП в рамках цели достижения гендерного равенства, поскольку речь идет не только о здоровье, но и о достоинстве и самостоятельности в принятии решений. Было предложено также в дополнение к цели достижения устойчивого развития охватить ряд других вопросов, в том числе обеспечение доступа к образованию де-факто (решение вопроса о посещаемости), материнских прав, принятие позитивных мер по ускорению достижения равенства в процессе принятия решений в государственном и частном секторах, содействие предпринимательской деятельности женщин, охват всех услуг по уходу, гарантированных базовым уровнем социальной защиты, и включение в систему налогообложения, в вопросы о пенсиях и обеспечении пожилых женщин более подробных данных о насилии в отношении женщин, составление бюджетов с учетом гендерных аспектов и вопросов общей политики.

30. В заключение г-жа Кук, координатор группы, отметила поддержку подавляющим большинством идеи сочетания единой цели обеспечения гендерного равенства с основным упором на гендерную проблематику. Это было оправдано как по сути (права женщин), так и по чисто организационным причинам (выделение средств на нужды девочек и женщин имеет важное значение для достижения всех остальных целей). Она особо отметила, что повышенное внимание

уделено вопросам, связанным с уходом за детьми и близкими и неоплачиваемым трудом, важности учета нужд девочек-подростков и обсуждению механизмов составления бюджета и отчетности на фоне множества важных проблем, поднятых участниками дискуссионной группы и из зала заседаний. Решение вопроса о том, каким образом улучшить информирование мужчин и мальчиков о гендерной проблематике, также важно для изменения социальных норм и поведения в отношении представительниц другого пола. Хотя есть подтверждения успехов и примеры того, как происходили перемены, в настоящее время стоит вопрос о том, как включить в повестку дня ряд из пропущенных вопросов и найти соответствующие точки соприкосновения для устранения глубинных, структурных и институциональных гендерных ограничений.

31. В ходе обсуждения была широко подтверждена необходимость сделать в универсальной рамочной программе на период после 2015 года серьезный упор на гендерном равенстве. Многие выступавшие поддержали призывы к постановке самостоятельной цели, охватывающей права человека женщин, и признали, что дискриминация по признаку пола сохраняется во всех регионах мира. Была также подчеркнута необходимость включения гендерных проблем во все разделы рамочной программы. Многие выступавшие обратили внимание на конкретные сферы прав человека женщин, требующие внимания, в том числе на занятость женщин, на решение вопроса об их неоплачиваемом труде и сокращении бремени ухода за детьми и близкими, на предоставление базовых услуг, таких как туалеты и санитарно-технические сооружения, на ликвидацию гендерного насилия, на обеспечение участия женщин в жизни общества, равных прав на землю и другие производственные ресурсы, а также на охрану сексуального и репродуктивного здоровья. В центре обсуждения были также вопросы о необходимости предоставления соответствующего финансирования и создания механизмов отчетности о достижении целей, поставленных новой программой, а также обеспечению сбора детализированных данных.
